THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA.

THE CATHOLIC INDIAN SCHOOLS OF THE BLOOD AND PEAGAN RESERVES, ALBERTA.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

While visiting our Indian Schools of the Blood and Peagan Reserves, I learned of the complaints lodged by different Inspectors concerning the unsufficient knowledge of English and in particular of the faulty pronunciation of some of the Sisters connected with these institutions.

I frankly admit that in this matter all is not as perfect as could be desired : we will do our best to remedy this as much and as soon as is possible. Still it would not do to exaggerate the seriousness of this matter, nor should these complaints make us overlook certain other points of far greater importance than the defective pronunciation of English.

I would, therefore call the attention of the Department to the following observations, which those interested in the success of our Indian Schools ought to take into account.

I - Most of the Indian Children upon their arrival at the school do not know a word of English, - the only language authorized by the Department in the imparting of knowledge at these schools. Confide these children to the most eminent professor of the most celebrated University of the British Empire : of what use will be the purity of his language, the correctness of his accent be, if the pupils do not understand him ?

In our schools there is a preliminary grade of instruction, absolutely necessary, wherein the knowledge of English and the English accent are of but secondary importance. And this preliminary instruction requires of the teacher special qualities on account of the inferiority of the Indian Children who, unlike the White Children, do not speak English before coming to School.

II - Let us suppose that the teachers have a perfect knowledge of English and that they have not the slightest trace of a foreign accent, and let us suppose that they succeed in imparting to their pupils such a knowledge of English that their accent does not betray their Indian origin. Would this be sufficient to justify anyone in saying : This instruction is exeellent, this education perfect ? Certainly not! And why ? For the simple reason that language is only a means of communication, and education comes chiefly from what is communicated and from the manner in which it is communicated ; because intellectual and moral training require a proficiency far other than that of accent and diction. This proficiency in accent and diction is no test or criterion of the intellectual, and much less of the moral, value of a person.

No one would dream of maintaining the intellectual and moral competency exclude competency in any language, but the former competency infinitely surpasses the latter, so that if there are to be deficiencies in the educator, it is preferable that they be in his accent rather than in his intellectual worth or in his moral character.

III - Let us enter further into the matter and suppose that we have been fortunate enough to secure the services of teachers with all the diplomas granted by Elementary Schools and by High Schools, teachers having at their service experience accumulated during years of teaching White Children : is all this sufficient to make of such men competent teachers in our Indian Schools ? It isnot. And this point is one that should be insisted on, because it does not seem to be understood that teaching and education in these Indian Schools have something all their own, a special character or stamp, and require special qualities in the educator. The value of our Indian Schools is judged by a comparing of them with Schools attended by White Children.- The same criterion is used in judging both. This all starts from a wrong point of view which, if justice is to be done, must be rectified.

In Canada, the Indians are treated in a way altogether different from that in which the other peoples forming the Dominion are treated. Their social condition is altogether special. The Government considers them as minors.

The Indian Policy of the Federal Government has undoubtedly in view the welfare of the Indians from a social as well as from an economic point of view. In its conduct towards them, in keeping them under its guardianship, the Government does not deny their real intellectual qualities, more or less hidden deep down in their nature; it seeks to show not their inferiority, but rather the special nature of their character, of their way of life, of their surroundings. In this policy there is no injury done, no contempt shown : it is a policy dictated and imposed by facts.

In reality it is only by the process of a long and laborious evolution that the Indians will (if they ever do) become able to adapt themselves to our civilization. But this adaptation for the present at least, is not to be desired either in so far as the White People or the Indians are concerned.

They are unable to appreciate the nobler, the more elevated, the educative side of our civilization. From their coming into contact with the White population, the Indians get nothing but the White man's defects and vices. Whenever the pleasures afforded by civilization come within their reach, they give themselves up to these pleasures without restraint and to brutal excess. Left to themselves, they abuse of their liberty to work out their own destruction.

Intellect, will, aptitudes, temperament both individual and social, the conditions of surroundings, etc.- all those elements in which the life of man is canalized, have a distinct mark and character of their own in our Indians.

Now, unless education is to come to grief and to become an obstacle rather than a stepping-stone on the way to progress, it must take these various elements into consideration. No being can be developed unless this developement be according to that being's aptitudes and the fundamental conditions of its nature.

It is self-evident then that teaching and education in our Indian Schools require a peculiar pedagogy based on the nature, the character of our Indians and the peculiar conditions in which they are destined to live.

The one who undertakes to educate these Indians needs certain qualities which are acquired and developed only by constant association with the Indians and by a persistent, detailed observation of their ways and customs. It is not by short visits made at great intervals, with methods and ideas formed in civilized surroundings, that a just, exact knowledge of the conditions required by those who educate our Indians is to be acquired.

Considering the question from this point of view, it is clear that the fittest judge is the missionary who lives constantly with the Indians and who has no other end in view than the good of those confided to his care.

And as for education in this special line, nothing can hope to compete with a religious Community which has made of this very branch a specialty and has made of it, so to say, its life-work. In such a Community there is a tradition : members of the Community may change or may disappear, but the tradition, the pedagogy, the method remains, and we must not forget that this method is the result of the experience of several generations of educators formed and trained on the spot always having the same difficulties to face and having the same end to attain.

While doing our best to make up for the deficiencies that exist in the teachers of our Indian Schools, we must not lose sight of their qualities, not forget the good they are doing and the results they have obtained. We must encourage them in their devotedness and

enable them to make up for what is wanting.

To return to the Rev. Sisters emgaged in teaching at the Indian Schools on the above mentioned Reserves, I would like to point out that as they receive scarcely half the salary of schoolmistresses teaching White Children, it would be hardly reasonable to exact of them the same diplomas as are required of other teachers, especially when we consider that in order to do their work in the Indian Schools competently these Sisters need other qualities as already explained.

On the other hand it would not be prudent to exact that those Sisters who have spent years in these Schools be changed under the pretext that their pronunciation of English is faulty. This would be to deprive these Schools of the experience these Sisters have acquired during the years they have spent in these very Schools.

The best means of settling the whole matter would be to afford these Sisters the opportunity of perfecting themselves in the knowledge, especially in the pronunciation of English. This can be done without much inconvenience. They could spend two months every year at Calgary or at Edmonton and there follow the summer-schools.

And I would suggest that the Department for Indian Affairs undertake to defray the expenses this might entail . And thus everybody will be satisfied.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC.

L.J.C. &.M.I.

Base d'entente

entre

Le Principal et les Soeurs en charge des Ecoles Indiennes.

Le Principal représente le Gouvernement (Ministère des Affaires Indiennes), dont il reçoit directement les instructions et auprès duquel il est responsable. En conséquence il possède les attributions suivantes:

I.- Auprès des Soeurs en charge de l'école:

Il est de son drbit et de son devoir de veiller à ce que le programme, son exécution, le Règlement, l'organisation de l'école, soient conformes aux instructions du Gouvernement et aux intérêts des élèves.

II.- Auprès des Enfants:

Il est de son droit et de son devoir de veiller à ce que, pour l'assistance aux classes, pour les absences, les congés, les travaux imposés aux enfants, on se conforme aux instructions du Gouvernement.

Sur toud ces points, Les Religieuses chargées des classes, des travaux ou de la surveillance, doivent dohc présenter au Principal, les rapports qu'il peut demander et qu'il doit envoyer lui-même au Gouvernement.

Il est bien entendu, au reste, que tout cela doit se faire régulièrement par l'intermédiaire de la Supérieure.

III.- Auprès des employés:

Les employés relèvent de l'école et des Soeurs en charge. Mais le Principal doit voir à ce que la ferme, et les travaux soient organisés conformément aux intérêts de l'école et aux instructions du Gouvernement. Il est de son droit et de son devoir de demander à la Supérieure que les travaux, réparations, etc, se fassent conformément à ces intérêts et instructions.

Mais c'est aux Soeurs en charge qu'il appartient de donner des ordres aux employés ou de demander aux employés de s'adresserv au Principal, dans les cas où elles le jugeraient à propos.

IV.- Pour ce qui est de l'habillement des enfants, de la nourriture à leur donner, des punitions à leur infliger, les Religieuses en charge, prendront l'avis du Principal.

V.- Pour les cas douteux, il y aura entente mutuelle.
Les deux parties n'ayant en vue que l'intérêt de l'oeuvre et le bien des âmes, Dieu ne peut manquer de leur accorder la paix parfaite, promise aux âmes de bonne volonté.

VI. Il va sans dire que pour le gouvernement interne de la communauté la Supérieure est la seule dépositaire de l'autorité, et n'est responsable que devant ses propres Supérieures.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220

+ L.J.C. et M.J. Brocket, Alta, 18 xbre 1925,

Rev. Père Fr. Blanchin, Prov. o.m.i. Edmonton,

Révérend et bien cher Père Provincial,

Bonjour! Un mot tout d'abord pour vous offrir de tout mon cœur mes souhaits de joyeux Noel et de bonne et sainte année, en union avec tous les Oblats de la Province, - souhaits accompagnés de mes pauvres prières quotidiennes. - Ensuite, un chèque de $25.00 pour 25 messes à acquitter, - dont 15 "ad intentionem dantium, 5 pour les âmes et les 5 autres aux intentions ci jointes -

Puis une 3e chose: Samedi dernier le P. Guy m'annonçait que le Dépt. va nous bâtir l'été prochain une école de $48.000,.., - ainsi qu'une école semblable pour les protestants - Les plans me sont arrivés hier (ceux de Mc Intosh), mais j'ai dû les renvoyer ~~hier~~ matin, pcqu'un télégramme me les réclamait: c'est l'original qui m'a été envoyé par erreur, le "blue print" me sera expédié sans tarder. - Alors, si le P. Naessens doit arriver bientôt de Belgique, veuillez lui dire de venir m'éclairer de ses lumières: pour ces choses comme pour une foule d'autres je suis un "green-horn". Il y a maintenant à choisir l'emplacement de l'école, chose extrêmement difficile ici, pcque toutes les places favorables à la culture sont assez mal situées: là encore le P. Naessens me rendra bien service.

Les Sœurs et les Piéganes sautent de joie, mais moi qui suis "selfish" et qui aurais mieux aimé continuer ma vie tranquille de ces 9 dernières années que de prendre charge de toute la boutique et d'une ferme par dessus le marché, je suis tenté de pleurer! - L'Inspecteur provincial est venu la semaine dernière et a dit sans ambages que nos élèves sont bien supérieurs à ceux des 2 écoles des Bloods et de l'école prot. des Piéganes, - affirmation qu'il a confirmée dans son rapport dont j'ai reçu la copie hier même.

Et c'est tout! Union de prières,

Votre humble frère en N.S. et Mie Im. J. L. Levern, omi. pr

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220

+ Dj et Ms. Brocket, alta, 3 mars 1926,

Rév Père Fr Blanchin, Prov. omi, Edmonton,

Révérend et bien cher Père Provincial,

L'emplacement pour la nouvelle école a été choisi samedi dernier, à 5 milles à l'est de Brocket, si du moins l'on y trouve de l'eau : le creuseur de puits doit venir avec sa machine la semaine prochaine et l'Inspecteur, Mr. Christianson, m'a assuré que les travaux de construction vont commencer avant la fin du mois prochain, de manière que l'école puisse s'ouvrir de bonne heure cet automne : ce sera donc beaucoup plus tôt que nous le pensions - Mais alors, que de travaux vont s'imposer immédiatement : clôturer le nouveau terrain, casser de la terre, bâtir une maisonnette provisoire et une sorte d'étable, charroyer etc, etc. Pour cela, il me faudrait absolument un bon Frère capable, ou engager un employé ; mais je n'ai pas d'argent pour le payer : cette mission a un certain crédit dans la bourse provinciale depuis plusieurs années et j'aurai besoin d'un bon montant de cet argent. - D'autre part je n'ai pas encore de chevaux : si l'agent ne se montre pas trop paresseux, j'espère les avoir du Département avant longtemps ainsi que des harnais, charrue et waggon etc, mais que faire avec cela tant que je serai seul ? - Et l'Eglise ? quand pourrons-nous la rebâtir ? Mgr Kidd est venu la semaine dernière et a demandé aux Pieganes de faire pour nous ce que les Blonds ont fait pour leur mission : mais nous ne savions pas, à ce moment, que les choses devaient aller si vite !

En attendant, je me trouve déjà tout bouleversé ; je ne puis pas me faire à cette idée de prendre charge complète de l'école et encore moins de diriger une ferme ! - Priez donc fort pour moi.

Tuus in Xto et M. Im. J. L. Levern, omi. pr

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220

RP Levern Frère

le 27 Avril 1926

Mon bien cher Père Levern,

Le R.P.Naessens m'a dit que notre bon vieux Frère Jean est disposé à retourne en Belgique pour passer les dernières années de sa vie au sein de sa communauté. Dans les conditions actuelles surtout, c'est une vraie bénédiction pour lui, et un grand soulagement pour vous. Au reste, St Albert n'aurait pu être qu'un pis aller.

Je vous envoie sous ce pli, un mot à son adresse pour lui expliquer ce qu'il aura à faire. Il partira avec le Père Vandendaele le 2 Juin prochain, de Montréal, par le bateau"Minnedosa" qui les déposera sains et saufs à Anvers. Je suppose bien que notre cher vieux Frère aimerait à voir son neveu à Strathmore avant de partir pour la Belgique. Je vais demander pour lui une demie passe qui lui permette de faire ce voyage.

Dès que le Père Vandendaele nous aura fait connaître la date exacte de son départ, je vous avertirai, en vous disant quel jour le Frère Jean doit se trouver à Edmonton. Pour ce qui concerne le côté matériel ou financier de ce voyage, le Père Naessens s'arrangera avec vous, au moins quant au point de départ"terminus a quo". Pour le reste nous arrangerons tout ici même.

J'ai été très heureux pour vous que le R.P.Naessens ait pu passer quelques jours avec vous. Sans son voyage urgent à Duck Lake, et ensuite, la maladie qui l'a retenu à Edmonton, il s'y serait rendu beaucoup plus tôt. Il a dû vous dire, et je tiens à vous répéter à mon tour combien nous nous intéressons à vous et à votre oeuvre, qui est certainement une des plus conformes à l'esprit de notre chère Congrégation. Il vous faut prendre confiance en vous-même et en l'avenir. La situation présente est un peu difficile sans doute, et probablement vous causera des tracas. Mais la Sainte Vierge, en qui nous devons mettre toute notre confiance, en a résolu bien d'autres depuis qu'on

l'invoque pour nous tirer d'embarras. Et je puis bien vous assurer que vous êtes encore infiniment plus heureux que votre provincial dans les conditions actuelles surtout.

Je vous souhaite santé courage avec toutes les bénédictions du Ciel.

Je me recommande à vos bonnes prières en vous priant de me croire toujours,

Votre fraternellement dévoué en N.S.& M.I.

F B.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC.

F. Rév. Jean Berchmans

le 27 Avril 1926.

Rév. Frère Jean Berchmans,
Brocket Alberta.

Mon bien cher Frère Jean,

Le R.P.Naessens m'apprend que vous êtes décidé à aller finir vos jours au sein de votre communauté en Belgique. C'est une grâce précieuse que le Bon Dieu vous accorde, et vos frères seront heureux en même temps qu'édifiés de vous posséder au milieu d'eux. J'approuve de grand coeur cette pensée.
C'est donc une affaire entendue. Préparez-vous à partir avec le Père Vandendaele qui se rend lui aussi en Belgique cette année.
Je vais demanderr pour vous une demie passe pour votre voyage.
D's que vous l'aurez reçue, vous pourrez aller faire une visite d'adieu à votre neveu/ à Strathmore. De là vous vous en viendrez à Edmonton, d'où vous partirez pour Winnipeg et Montréal, prenant en passant, le Père Vandendaele qui vous attendra à N.Battleford, à moins qu'il ne vienne peut-être vous rencontrer ici à Edmonton. Avec un tel compagnon, vous vous sentirez en sûreté, et vous ferez un voyage agréable; car il prendra bien soin de vous tout le long du chemin.
Je vous dirai dans quelques jours, la date exacte à laquelle vous devrez vous trouver à Edmonton. Votre bateau partira de Montréal le 2 Juin pour Anvers.
Je profite de cette occasion pour vous remercier en mon nom et au nom de toutes les oeuvres dans lesquelles vous avez travaillé, du dévouement que vous avez montré etd des services que vous avez rendus à notre province depuis que vous êtes arrivé. Vous pouvez être assuré que nous garderons de vous le plus fraternel souvenir. Et je vous demande de ne pas nous oublier dans vos prières. A bientôt le plaisir de vous revoir.

Votre religieusement dévoué en N.S.& M.I.

F B

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC.

+ O.M.I. Brocket, alta, 4 mai 1926.

Révérend et bien cher Père Provincial,

Reçu votre bonne lettre du 27 avril et mille mercis. Je n'essaierai pas de vous le cacher : cette nouvelle m'a fait plaisir non pas seulement parce que cher Vieux est un peu drôle, mais surtout parce qu'il est en dehors de l'obéissance depuis tant d'années. Je paierai son voyage jusqu'à Edmonton : c'est tout ce que je puis faire - Il manque probablement de certain tutin - par sa faute cependant, car chaque fois que je lui ai demandé s'il avait besoin de quelque chose il m'a toujours répondu - sauf quelques rares exceptions, qu'il avait tout ce qu'il faut, - et parfois le lendemain même il allait quêter à l'école. Il est toujours fourni de tabac, allumettes, timbres, etc : comment, je n'en sais rien - et a toujours écrit en cachette, expédiant sa malle non par le Père, mais par les sœurs ou les Indiens - Celui lui coûte de partir, mais, comme vous le lui dites, c'est une grande grâce que Dieu lui fait, et il le comprendra avant longtemps.

Je vous remercie de tout mon cœur de m'avoir envoyé le bon Père Naessens et j'espère qu'il viendra encore cet été, quand les travaux seront commencés - L'école devrait être finie et prête pour le 1er septembre : mais du train où les choses vont, ce sera beau si les travaux auront seulement commencé à cette date. Le creuseur du puits était rendu à 205 pieds hier à midi et... pas de signe d'eau encore : j'y retournerai encore demain, - 34 milles à chaque voyage ! - et comme le P. Naessens a hâte de savoir où l'on en est, je marquerai au crayon à la fin de cette lettre les dernières nouvelles à ce sujet !

Merci bien pour les paroles encourageantes que vous avez eu la

+ bonté de m'adresser. J'étais à Cluny quand on y a bâti la nouvelle école et transporté la mission à ce nouveau site, et cela ne m'avait guère troublé : mais cette fois, c'est plus fort que moi et je n'ai pas encore réussi à me contrôler. C'est surtout cette idée de prendre charge de tout et de diriger une ferme qui me bouleverse : enfin, j'espère pouvoir m'y résigner avec le temps. – Les catholiques s'étaient arrangés pour faire un peu de cassage le 17, 18 & 19 mai, en vue d'aider à la construction de la nouvelle église : mais il faut que l'on trouve de l'eau avant cette époque, – car ce n'est qu'alors qu'on sera sûr de cet emplacement, qui est assez beau et central. – J'espère que l'école ne sera pas bâtie ailleurs ! – Quand l'eau sera trouvée, le Département ouvrira les soumissions, et alors cela commencera à marcher ! – Rien de nouveau par ailleurs : tous bien, – du vent, du vent et du vent et de la poussière à vous aveugler et à vous étouffer !

Oui, union de prières,

Votre frère bien reconnaissant en N.S. et M.ie Im.

J. L. Levern, omi. pr.

5 mai – à midi, 260 pieds : il vient de traverser une roche de 110 pieds d'épaisseur et s'attendait à trouver de l'eau en dessous, mais c'est de la glaise, glaise bleuâtre – il ira jusqu'à 300 pieds, et alors ?!?. –

Bonjour.

J. L.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

+ (quant aux meubles faits sur place, la demande n'a été adressée qu'à Mr Graham.

R.C.Residential School,

Brocket, Alta.

October 4-1926.

Superintendent General,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Sir,

I herewith enclose a list, Requisition, of Furniture and Sundry Equipment for our new shool building.

I have endeavored to ~~to~~ establish this list as closely as possible and in accordance with strict requirements. Therefore I hope that you will consider it favorably and that you will see no need of curtailing same.

I have deemed it necessary to add a certain quantity of tools required for Machine-room and Laundry, so that in case of accident or immergency, repairs could be attended to by our own Mechanic.

In making up this list, I have guided myself by certain Catalogues, such as "Eatons - Christies - and Sheet Metal Products Co." for the facility of selecting and describing the various articles.

Please see that all of the Furniture and other supplies be delivered in good time, before the moving into the new building.

I am forwarding a copy of these lists to Mr. Wm. Graham, the Indian Commissioner.

Yours respectfully,

J. L. Levern, omi

Principal.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC.

Oct 4/ 1926

The same and one copy sent to for further action to be made here - to Mrs. Wm Graham

PIEGAN INDIAN RESERVE, BROCKET, ALBERTA.

Requisition for Furniture for the New R.C.Residential School.

ENTRANCE.

1 Hat & Coat Rack.
1 Large size Regulator Clock.

Parlour.

Set CompleteN 1 Table, 3 Arm Chairs, 3 Chairs, 1 Divanette,
Linoleum 12Ft X 16Ft. - Cabinet, glass doors, for Exhibits.

PRINCIPALS' OFFICE.
1 Roller-top Desk & Chair. 1 File Cabinet. 1 Typewriter, with desk and Chair. 1 Waste paper Basket. 4 Chairs.
Sectional Library(5 Sections).
Linoleum 12Ft X 10Ft. = 2 Rugs.

PRINCIPALS BEDROOM.
1 Bedstead Complete.- 1 Small Table.-1 Washstand.-2 Chairs.
1 Chiffonier with Mirror.-2 Rugs.
Linoleum 10Ft X 12 Ft.

STAFF ROOMS(2) MEN.
2 Bedsteads Comlpete.- 2 Washstands.-2 Chiffoniers & Mirror.
2 Wardrobes.-2 Small Tables.-4 Chairs.
Linoleum(2) : 8ft X 10ft. and 8ft X 12ft.

VISITORS ROOM
Bedstead, Bedroom suite complte, carpet and rugs.

MATRONS ROOM.
1 office Desk & Chair.-1 Typewriter & Chair.
2 Chairs.-1 small Table.1 Waste paper Basket.
1 Rug.-1 Wardrobe.

SISTERS DORMITORY.
8 Simmons Steel Bedsteads, Springs & Mattresses.(3 X 6).
8 Washstands.-8 Chairs.- 8 Rugs. - 3 Wardrobes.

STAFF ROOMS(SISTERS).
6 Simmons Steel Bedsteads, Springs & Mattresses.
6 Washstds. - 6 Chairs. - 6 Small Rugs. - 2 Wardrobes.
1 Chiffonier.

COMMUNITY ROOM(Sisters).
3 Strong Kitchen Tables: One, 42in.X28in. Two, 60in.X 30in.
Eaton's Cat,(1926) 428L-275 & 277.
12 Strong Chairs. - 1 Arm Chair.
Sectional Book Case:One of 13 inches, three of 11in.& four of 9in with top and base.

SEWING ROOM.
2 Singer Sewing Machines.
12 Chairs, with braced legs.

VERANDAHS.
14 Chairs, appropriate.

BATH ROOMS.
4 White Stools.
4 Bath Mats.

INFIRMARIES(Boys & Girls).
6 Hospital Bedsteads, 3 X 6 Ft. Springs & Matresses.
2 Tables, 3ft X 2ft. White Enamel.
6 Chairs, white. 2 Rockers. 2 Serving Tables.
2 Chiffoniers, white, without Mirror.

PHARMACY.
1 Chiffonier, small, white enamelled.
4 Chairs. - Linoleum : 8ft X 12ft.
1 Porcelain Top, white enamelled Kitchen Table: Eaton's Catal, 428L-283. (1926)

The following as per Sundry Catalogue of Hospital Supplies Ingram & Bell, Toronto.
3 Perfection Bed Pan, white enamel. DD39.
2 Bed pan & Urinal Brushes.DD45.
4 Feeding Cups. DD49.
1 White enamel Urinal(male)DD124. 1(female)DD125.
2 Bedside,adjustable, Tables,white enameled.GG29.
1 Bandage Roller. KK286.

KITCHEN.
Battleship Linoleum 12ft X 20ft.
2 Kitchen Stools: No 428LF190ZEatons Catalogue 1926.

DINING ROOM(Male Staff).
Extension Table. 12 Chairs. 1 Arm Chair.
1 Buffet : 428L-190(Eatons Cat. 1926.

SISTERS DINING ROOM.
1 Kitchen Table.
12 Chairs, good and strong.
1 Arm Chair.

PUPILS DINING ROOM.
5 Tables 8ft X 2ft 1/2, covered with thick linoleum.
2 Benches,strong, for each Table.
1 Kitchen Table, 48in.X 30in. strong for service.

CHAPEL.
Battleship Linoleum: 1piece 34ft X 3ft.
2 pieces 10ft X 3ft.
Pews: To be 5 Feet long in all, with both ends complete.
Scroll arm,- Panel, mould, cross set in.
2 Fronts & 16 Pews complete, with 16 Book racks, and 18 kneelers of which 2 for Pew Fronts.
Curved Back.(The Globe Furniture Co.-Waterloo, Ont,)
Lenght of Space for each row of 8 Pews:22Ft from Front to Rear of last Pew.

BAKERY.
1 Bake Oven: for 70 loaves of bread, from the GUERNEY Fdry Co, Lted, TORONTO.

CORRIDORS.
Battleship Linoleum: Ground Floor: 72ft X 5ft.
First Floor: 84ft X 5ft.
Entrance: 8ft X 15ft.

4 Utility Cabinets: No27L-1041(Eatons Catal.(1926)

PIEGAN RESERVE, BROCKET, ALBERTA.

Re uisition of Furniture for the new R.C.Residential School.

SENIOR CLASS ROOM.

✓1 Teacher's Tilting Chair.
✓2 Visitors Chairs.
-1 Small Table.
✓4 Rear Seats(Single Desks) No 1,for adults.(Christie's Cat.35.)
✓1 Comlete Desk ..... No 1, " " " "
✓5 Complete Desks ..... No 2,15 to 18 yrs. " "
✓4 Front Desks ..... No 2,15 to 18 yrs. " "

1 Pictures of King Georges and Queen Mary.(framed).

— Flag Union Jack(inside) 4ft 1/2 X 2ft 1/4

2doz. Small Flags(for decoration)Union Jack 8in. X 12in.
2 doz. " " " " Canadian Ensign,8in. X 12in.

1 Set McConnell Anatomy, Physiology and Hygiene Plates.
1 Geographical Globe, 12 inches. No 205, Movable Meridian.
1 Music Charts. No 7M. (Christie's Cat. Page 52).

1 Waste Paper Basket, Metal.

JUNIOR CLASS ROOM.

✓1 Teacher's Desk & Tilting Chair.
✓2 Visitors Chairs.
-1 Small Table.
✓1 Cupboard & Book case combined, with glass doors.
Christie's Cat, No 35, Page 33.

✓3 Rear Seats(Single Desks) No 2,- 15 to 18 yrs.(Christie's Cat.
✓6 Comblete Desks(Single) No 2,- 15 to 18 yrs.
✓12 Complete Desks " No 3,- 12 to 14 yrs.
✓3 Complete Desks " No 4,- 10 to 12 yrs.
✓3 Front Desks " No 4,- 10 to 12 yrs.

Measures: 1 Set Liquid, - 1 Set Dry.
1 Waste Paper Basket, Metal.
4 Yard Sticks.

✓1 Flag Union Jack, inside.

1 Set McConnell Primary Reading Chart.

Pictures of King Georges and Queen Mary, framed.

✓1 Large Flag,Union Jack, for outside.

✓1 School Bell,with Wheel,Sills and Rope. No 20.(Christie's Ca
only 1 each received — 2 Wire Door Mats, 16X24(No 200) & 18X30(No 300). "
✓3 Cocoa Door Mats, 16X27, No 500. "
✓2 Turkey Feather Dusters, 14 inches, "
- 6 Dust Pan Brushes, No 66. "
✓3 Eureka Brooms, No 64D-20 "
✓2 Hair Floor Brooms,with handles,-12 inches.No672 "
✓6 O'Cedar Dusters.
- 6 O'Cedar Mops,with handle,Triangular.

R.C.

REQUISITION FOR NEW RESIDENTIAL SCHOOL.- BROCKET, ALTA.

CROCKERY FOR STAFF. (From Eaton's Catalogue, Fall 1926.)

7 Toilet sets, ... " " 21M-760
12 Toilet sets ..... " " 21M-756
1 Dinner set 21M-39
1 Dinner set, Plain White Ironstone ware 21M-557.
4 Large Tureens 21R-502
3 Slop Bowls: 21R-545, 21R-546 & 21R-547.
6 each Scallops Bowls: 21R-548, 21R-549 & 21R-550.
12 Covered Vegetable Dishes ... 21R-551.
12 Small Oval Platters.... 21R-552
12 Medium Platters 21R-553
6 Jugs, 1 3/4 Pints 21R-554
6 Jugs, 2 1/4 Pints 21R-555
6Jugs 3 1/2 Pints 21R-556
12 Tea Cups and Saucers 21R-536
12 Bread and Butter Plates 21R-538
12 Tea Plates 21R-539
12 Breakfast Plates 21R-540
12 Dinner Plates 21R-541
12 Soup Plates 21R-542
12 Oatmeal Bowls 21R-543
12 Fruit Dishes 21R-544
12 Large size Coffee Mugs 21R-507
2 Stoneware Crocks, with cover ...No 6, 21M-649
2 " " " " ...No 10, 21M-650
2 " " " " ... No 15, 21M-652
6 Yellow ware Mixing Bowls ... .21R-660
3 " " " ,,,, 21R-662
1 Quart Casserole 21R-762
2 Bean Crocks 21R-704
1 Set English Pudding Bowls 21R-746
12 Egg Cups 21R-501
2 Cheese Dishes , 21R-505

CUTLERY FOR STAFF.

1doz. Tea Spoons 4T-531
1 doz. Dessert Spoons...4T-532
1 doz. Table Spoons ...4T-533
1 doz. Dessert Forks...4T-534
1 doz Table Forks ... 4T-535
1 doz. Dessert Knifes ,4T-536
1 doz. Table Knifes... 4T-537
1 Butter Knife 4T-438
1 Sugar Shell 4T-539
1 Carving Set 4T-664
1 doz. Xylonite handled, stainless Table Knives 4T-676
1 doz. " " " Dessert " 4T-677
1 doz. Stain resisting Nickel Table Forks ... 4T-675
1 doz. " " " Dessert Forks,.. 4T-674
1 doz. " " " Table Spoons .. 4T-673
1 doz. " " " Dessert Spoons.. 4T-672
1 doz. " " " Tea Spoons..... 4T-671
2 Butter Knives ... 4T-506
1 Carving Set 4T-662

SILVER TABLE WARE.

1 Bread Tray 4T-594
1 Pyrex Vegetable Casserole ..4T-585
1 2 Napkin Rings.
1 Crumb Tray & Scoop 4T-628

REQUISITION FOR THE NEW R.C.RESIDENTIAL SCHOOL.BROCKET.ALTA.

GLASSWARE FOR STAFF. (Eaton's Cat, Fall 1926)

2 Colonial 7-piece Berry Sets 21R-9 6
1 Colonial Table Set 21R-908
1 Colonial Water Set 21R-XXX901
1 Water Set 21R-823
2 Covered Pickle Jar 21R-913
2 Colonial Mustard Pots 21R-914
2 Sets Oil & Vinegar Bottles 21R-915
2 Glass Cake Stands 21R-922
1 Glass Sandwich Tray 21R-934
1 Useful Covered Comport 21R-935
2 Glass footed Bowls 21R-936
1 Large size Celery Tray 21R-816
3 Lemon reamers 21R-925

3 Pyrex glass ovenware:Pie Plates , 21R-947
3 " " " Oblong Bread Pans 21R-948
3 " " " Utility Dishes .21R-949
3 " " " Round Casseroles 21R-950
6 Salt & Pepper Shakers 21R-943
X
7 Doz. Strong Tumblers (Pupils).. 21R-928

100 Improved Gem Fruit Jars,medium 21R-738
100 " " " " large 21R-739

CUTLERY FOR PUPILS.

6 doz. Dessert Knives,Nickel plated .. 4T-694
6 doz. Dessert Forks, ... 4T-696
6 doz. Tea Spoons, Nickel silver 4T-708
6 doz. Dessert Spoons " " 4T-709
6 doz. Table Spoons " " 4T-710
2 Carving Sets 4T-681

Mirrors : 2 - 10in.X14in. 6 - 12in.X16in.
50 Tooth Brushes.
50 Pocket Combs.
50 White dressing Combs.
6 doz. Picture Moulding Hooks.
6 Household Hammers.
6 Screw drivers.
6 Soap holders for Bath tubs.(wire)
2 Handy Seats for Bath tubs.
12 Climax Towel Rollers.
1 Good Clock for Kitchen.
3 Alarm Clocks.
4 Vacuum Washers.

(Eaton's Cat.Fall 1926)

50 yds. Drapery Repp. Green. 26P-603
20 yds.Scalloped Border Net. 26N-408
10 yds.Fancy Bordre Marquisette 26N-515
12 Small Sash Rods 62N-110
4 Heavy Rods,Brassed finished, ... 62N-103
5 yds. Red,- 5 yds. Green Felt cloth 26P-613
50 yds. Tea Towelling, ... 11N-381
25 yds. Roller Towelling 11N-388
100 yds. All linen Crash (Pupils)... 11N-385
4 doz. White,fringed Towels 11N-428
30 yds. Cheese Cloth(36inches)..... 11T-173

REQUISITION FOR THE NEW R.C.RESIDENTIAL SCHOOL.
BROCKET.ALTA.

LAUNDRY.

1 Large Laundry Stove, for heating Irons. (Eaton's Cat.1926)
3 Folding Ironing Boards.....423A-3211
12 Sad Iron Sets 423-M 3225
12 Washboards,Zink rubbing face 423A-3004
12 Clothes Baskets 423A-3042
1 Boiler 423A-3231
2 Clothes Line Pulleys 423M-3015
2 doz. " " Hooks 423R-3014
6 gross Clothes Line Pins(Spring)
200 ft Clothes Line, Manilla(4 Hanks)
200 ft, " " Wire.
3 step Ladders, 5 Feet.
6 " " 6 Feet,
3 doz. Brooms, corn, large size.
4 Hair Brooms, for floor, and handles.
4 Bottle Brushes, ... 23R-3879
2 doz. Shoe Brushes 23R-3616
6 Scrub Brushes 23R-3609
3 Pastry Brushes 23R-3630
3 Wire Zink Brushes 23R-3631
6 Stove Brushes 23R-3613
2 Milk can Scrubs 23R-3621
1 doz. Dish Mops 23R-3682

KITCHEN.

2 Emgerite Meat Saws..... 23P-2418
2 Steak Hammers
2 Western Freezers : 6 quarts & 8 Quarts.
2 Potato Slicers 23R-3675
2 Potato Ricer 23R-4049
2 Egg Beaters 23R-4052
6 Nut Cracks 23R-3905
1 Food Chopper (large)..... 23R-3800
1 " " (small) 23R-4006
2 Meat Cleavers 23R-3824
2 doz. Paring Knives 23R-4094
6 Butcher Knives 23R-4093
2 Butbher Knives,StainlessSteel 4T-703
4 Gravy Strainers,wire, ... 23R-3856
2 Extension Strainers 23R-3854
6 Soap Shakers, wire, ... 23R-3871
2 Potato Mashers,wire, ... 23R-4046
4 Chain Pot Cleaners 23R-3856
4 Knives Sharpeners 23R-4092
2 Wire Broiler & Toaster 23R-4045
2 Corn Poppers 23R-4105
4 Bake Boards 23M-3636
4 Wooden Rolling Pins 23R-3637
1 Kitchen Grinder 23R-3820
4 Can Openers 23R-3858

REQUISITION FOR THE NEW R.C.RESIDENTIAL SCHOOL.

BROCKET. ALBERTA.

Selected from the"SHEET METAL PRODUCTS CO."Catalogue.

LUMINO WARE.

1 Rice boiler ..... No 54A
1 Water bucket ..... No 112A
1 London Kettle ..... No 08A(8 quarts)
1 Tea Kettle ..... No 80A
4 Corn cake pans ..... No 08A
2 Oblong Pudding Pans .. No 12A
6 Round pudding pans .. No 4A
2 Straight Sauce Pans .. No 800A
6 Jelly cake plates .... No 9A
3 doz. Pie plates ..... No 9A
1 doz. Deep Pie plates ,,No 9 1/4 A
2 Coffee Percolators ... No 2
2 Coffee Pots ..... No 2
2 Tea Pots ..... No 2
2 Potato Pots ,..... No 12A
2 Savory Roasters ..... No 20A
1 Gem Roaster ..... No 0A
1 Oblong Tray ..... No 18A
1 Round dish Pan ..... No 21A

PEARL WARE.

2 Coffee boilers ..... 10 quarts
2 Kneading pans ..... 17 quarts
2 Round sink dish pans No 36
18 Water buckets ..... No 112
2 Royal tea kettles .... No 70
2 Oblong dinner pails... No 3
4 Water pitchers ..... No 15
1 Stock pot ..... No 36
6 Ba ting spoons
6 Round dish pans ..... No 8
1 Cullender ..... No 100
1 Cullender ..... No 306
1 Convex Kettle ..... No 324
6 Milk pans ..... No 3
4 Spiders ..... No 8

JAPANNED WARE.

1 Lunch Box ..... No 3
1 Savoy bread box ..... No 35
1 Savoy cake box ..... No 5
1 doz. Dredge boxes ... No1
1 doz. Pepper boxes ... No 1
1 Railroad dinner box .. No 50
1 doz. Dust pans ..... No 10
2 Kitchen match saves ...No 2
~~4 Watering pots ..... No 10~~
6 Crumb trays & brushes No 20
6 Candlestiks ..... No 1

COPPER.

1 Oval Wash Boiler #9 ...No 2
4 Lanterns .....No 2

REQUISITION FOR THE NEW R.C.RESIDENTIAL SCHOOL.

BROCKET.ALBERTA.

Selected from "SHEET METAL PRODUCTS CO.TORONTO." Catalogue.

CRYSTAL WARE.

1 Milk or Rice Boiler ..... No 56
6 Mixing bowls .....No 22
6 Kitchen bowls .....No 6
12 Water buckets ..... No 110
12 Mugs No7
3 Family dippers ..... No 1
2 Funnels ..... No 2
1 Funnel ..... 1/2 Pint
2 Fruit jar fillers.... No 30
1 Straight Kettle ..... No 2 Quarts
2 Tea Kettles ..... No 8
12 Deep milk Pans ..... No 30
2 Roast Pans ..... No 8
2 Globe tea Pots ..... No 2
2 Skimmers ..... No 12
3 Oval Trays ..... No 13
1 Corner sink strainer No 1
6 Chamber pails ..... No 3
2 Sugar bowls ..... No 150
5 doz. Wash bowls ..... No 28
2 each: Chambers .....Nos 18-22-24
Chamber covers
5 doz. Cups & Saucers ..No 914
2 Butter dishes ..... No 7
2 Vegetable dishes ... No 10 & 11
5 doz, Soap dishes .... No 60
6 Syrup Jugs ..... No
5 doz. Soup plates .... No 8
5 doz. Porridge bowls . No 10
12 Ladles ..... No 10
3 Milk Pails ..... No 2
4 Oval dish Pans ..... No 16
4 Roll rim dish pans .. No 17
4 Round dish pans ..... NO 14
2 Roast pans ..... No 9
2 Milk Pitchers ..... No 3
2 Water Pitchers,each Nos 13-15-17-19
2 Tea Steepers
1 doz. Basting Spoons , No 12
1 Oblong Tray ..... No 14
1 " " ..... NO 20

GALVANIZED WARE

2 Produce baskets, size 1 bushel.
1 Ordinary wash boiler ... No 35
1 doz. Hot Galvanized Buckets No, 12 inches.
2 Garbage Cans ..... No 5
2 Garbage Cans ..... No 40
2 Wash tubs ..... No 3
2 Wash tubs ..... No 2
4 Coal hods ..... ,,,No 170
1 doz. Dairy Pails.... No 14
3 Watering Pots ..... 10 Quarts
3 Watering Pots ..... 14 Quarts.

REQUISITION FOR THE NEW R.C.RESIDENTIAL SCHOOL.

BROCKET. ALBERTA.

Selected from the "STEEL METAL PRODUCTS CO." Catalogue.

TIN WARE.

1	Kitchen measuring Cups.....	No 1-2
3	Apple corers	No 05
3	Cookey cutters	No 3X1
3	Doughnut cutters	No 3X1
1	Biscuit cutter	No 3X1
2	Funnels	No 2
1	Round grater	No 55
2	Dinner pails	No 4
6	doz, Bread Pans(Bakery).....	No 3
2	Bread pans	No 6
1	set Story cake,round	No 3
1	Kneading pan	No 20

REQUISITION FOR THE NEW R.C.RESIDENTIAL SCHOOL.

BROCKET. ALBERTA.

For DAIRY. (Selected from Eaton's Cat.-Fall 1926).

1 Dairy Queen Churn,.11.1/2 galls. No 423A-3403
1 Hand-Lever folding Butter Mould No 423A-3444
1 One Pound wood butter mould..... No 423R-3439
1 Individual butter mould ..... No 423R-3438
1 Butter spade ..... No 423R-3432
1 Anderson butter ladle ..... No 423R-3431
1 Canning rack ..... No 23R-3910
1 Milk strainer pail ..... No 423R-3414
1 Acme Union Scale ..... No 423A-2634

---

3 prs. Taylors Shears ..... No 4T-723
1 doz. Small Scissors ..... No 4T-727
1 doz. each Steel thimblers:small-medium-large.
3 Tape Measures ..... No 6P-149

---

1 Bench Axe
6 Handled Axes.
1 Two men Cross-cut saw
1 Hand saw,rip.
1 " " coss-cut
2 Buck saws
1 Tinners shears, 12 1/2 inches.
1 Ice harvesting saw
2 Ice tongs
1 Reliable Blow Torch, 1 luart size.
1 Two speed Ball bearing Breast Drill & Bitt Set.
1 Pipe Stocks & Dies up to 2 1/2 inches.
1 Malleable Pipe Vise, to take 2 1/2 inches.
1 Pipe Cutter, up to 2 1/2 inches.
1 Pipe wrench, 2# inches.
2 Machinist Hammers: 2 lbs. & 3 lbs.
1 Engineer Pump Oiler.
2 Steel Wheelbarrows.
1 Hand Truck.
2 Manure Forks.
6 Hay Forks.
2 Digging Forks.
6 Large Coal Scoops,
4 Garden Spades.
2 Round point Shovels, long handle.
2 " " " ,with D handle.
4 Stable Brooms.
2 Horse Body Brushes.
2 Horse Combination Combs.
6 small Thermometers.
1 Large size,good Thermometer, for outside.

oct4/1926

PIEGAN RESERVE, BROCKET, ALBERTA.

Requisition for New R.C.Residential School.

PUPILS DORMITORIES.

25 Institution Bedsteads, White, 6Ft X 2Ft6
25 Snstitution Bedsteads, White, 5Ft X 2Ft6 (Besides the Hospital Beds.)

50 Chairs, one alongside each bed.

385 yds Woolen Blanktes, for pupils.

56 Bedspreads, for pupils.

60 Pillows, One each.

200 yds Pillow cases.

825 yds Unbleached Sheeting.

2 Rolls Rubber Sheeting.

FOR THE STAFF.

19 Simmons Steel Bedsteads 6 Ft X 3 Ft. (As per detailed rooms).
Complete with Spring and Matresses.

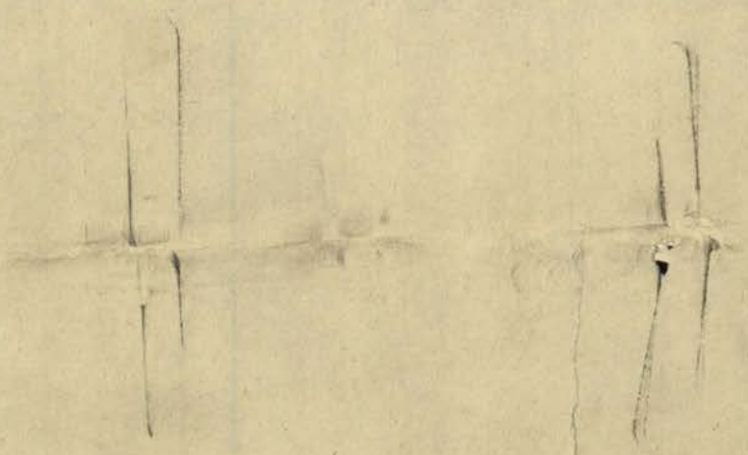
Woolen Blankets, or 95 yds for same.

24 pair Flanelette Blankets, Grey.

19 Bed Comforters.

19 Bedspreads, White.

38 Pillows, (two for each Bed).



PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220

R.C.Residential School,

Brocket, Alta.

October 24, 1926.

Wm. Graham,

Indian Commissioner,

Regina. Sask.

Dear Sir,

I beg to submit for your consideration a list of various and special articles of furniture, which should be made by carpenters here, according to the requirements of the specified different rooms in our new building.

In the list, I have merely mentionned the articles, and if you approve of same, the Building Inspector, who is on the grounds and is in a position to ascertain the exact measures, could be asked to estimate the amount of material required, and the approximate cost.

Please give your instructions accordingly, so that these pieces of furniture be made and set up in good time, before we are allowed or requested to move into the new building.

I profit of the occasion to thank you for your prompt attention in having such good out-buildings erected at the new School.

Yours respectfully,

Principal.

Requisition for the new R.C.Residential School.
Brocket, Alta.

List of articles to be made here to order.

BASEMENT.

Sisters Dining Room: Cabinet, with drawers and doors.

Pupils Dining Room: Cupboard(low) with small doors.

Kitchen: Table with shelves & small doors, underneath, for storing utensils,chaudrons,etc.
Tilting Boxes for various cooking supplies, built in along one side wall. - 1 Cupboard.

Scullery:On both sides of Counter and blind wall, low Cupboards and shelving above, with small doors.

Bakery:Strong Dough-through.-Bread racks.-Table.-Cupboard.

Store-room: Shelving.
Laundry: Clothes lines & shelving
Recreation Rooms:Benches along walls, in the shape of boxes, with lids.-Railing with hat & coat hooks.
Two strong Tables in each Play-room.

Boys & Girls Toilets:Cupboard for brooms,pails,etc.

Boys Baths:Shelving(large pigeon holes)for each boy,25.

GROUND FLOOR.
Bath room: Railing with hat & coat hooks.

Store: Shelving.

Vestry(Chapel): 1 Cupboard, with large drawers.
1 narrow and high Cupboard.

FIRST FLOOR.
Community Room: 1 Cupboard.
Sisters Dormitory: Wardrobes.

Sewing-room:Large Table, with shelves and small doors,underneath
1 Cupboard.

Class-room:Cupboard for School material,etc.-1 Map Case.

Stores(next to Sewing room):Cupboards, with small doors, up to the ceiling, on one wall.-On the other wall 2 rows of Hooks, above which open shelves up to the ceiling.

SECOND FLOOR.
Dormitories: Lockers; drawers below, and large shelving with small doors, above.

For the make and style of all the above mentionned articles the Building Inspector might be guided by the ones that have been made at the R.C.St Marys Residential School, on the Blood Reserve.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC.

+ Lycet Mr. Brocket, Alta, 19 Février 1925.

Révérend et bien cher Père Provincial,

Veuillez excuser mon long retard à répondre à votre bonne lettre du 2 : je ne l'ai reçue que le 11, et le lendemain le P. Naessens est venu ici, puis je suis allé avec lui jusqu'à Lethbridge où nous étions 8 Oblats pour célébrer le 17. - Je suis rentré hier, avec le P. Doucet, qui prend qques jours de vacances. - Pour ce qui est de la machine à écrire, j'étais résolu non pas à l'échanger comme j'y avais pensé pendant qque temps, mais à vous l'envoyer, croyant que vous pourriez en disposer là-bas d'une manière plus avantageuse. Je l'ai dit au P. Naessens en la lui montrant avec la correspondance que j'ai eue à ce sujet avec un marchand de Calgary : mais comme on n'offre que $5.00 pour cette vieille machine, il m'a conseillé d'accepter la proposition de ce marchand et m'a dit qu'il va aller le voir lui-même lors de son passage à Calgary. Par suite, si la machine ne me sert pas beaucoup à moi-même, elle sera toujours là, en tout cas.

Je reçois l'Ami du Clergé depuis 15 jours et j'en suis bien content en effet : puis hier j'ai reçu les Causeries du dimanche. Merci de tout mon cœur - Tout cela me rendra bien service. J'ai lâché la Croix depuis le 31 Xbre : je n'avais guère assez de temps pour la lire.

Quant à nos chères Sœurs, le cher P. Ruaux m'en a parlé en effet ces jours derniers : il a été bien excité et qque peu découragé et ce n'est pas sans raison. Il m'a montré une lettre de Mgr Bruneault qui lui annonce que Sœur Gouin (sa nouvelle supérieure, transférée d'ici peu avant Noël) va être immédiatement rappelée à Nicolet et remplacée par Sœur St Patrice, irlandaise et

Mère de vous obtenir les lumières et le courage dont vous avez besoin pour régler tant de questions épineuses et pénibles - Merci de nouveau de tout mon cœur pour tout l'intérêt que vous avez la bonté de prendre à nos chères Missions prédnoires - Votre humble frère en N.S. et M.ie Im. J. Levern, omi. pr.

ancienne supérieure, qui avait essayé de maintenir envers et contre tous, il y a 2 ans et demi : mais il dit que, vu les circonstances, il n'exige pas et exige absolument le retour de Mère Marie de la Visitation, déchargée de x bre. Ceci ne me regarde pas du tout, mais il me semble cependant qu'il demande là ... peut-être un peu trop ! - Mais il y a une chose absolument certaine : c'est qu'à Nicolet on se moque de nous depuis 25 ans, - il faudrait forcer la maison-mère à préparer des sujets pour l'enseignement, et cela non pas en envoyant quelques Sœurs passer un mois à Edmonton tous les étés : cela est bien bon, mais pas suffisant, - ces Sœurs devraient avoir une formation suffisante avant d'arriver, et alors elles pourraient profiter réellement du cours de vacances d'Edmonton. - Ici cela semble aller un peu mieux : l'Inspecteur a paru assez satisfait de son inspection, et en tout cas je n'ai pas reçu de plainte d'Ottawa cette fois - Pourtant, les Riziens et les grands élèves de l'école eux-mêmes ont demandé, en présence des agents, qu'un maître, et non une Sœur, soit en charge des garçons et que de plus il y ait une petite femme pour occuper ces grands gaillards qui sont fatigués de passer toute la journée en classe ! - La surveillance des filles est bonne, mais celle des garçons est nulle, et l'agent lui-même attribue à ce fait les nombreuses désertions qu'il y a eu cet hiver : j'en ai fait la remarque à la Supérieure, mais sans aucun résultat. - J'ai ici 3 ou 4 lettres de plaintes d'Ottawa au sujet des institutrices de Rivières dans le passé et je vous en envoie la copie avec cette lettre. - D'autre part, il faut reconnaître que ces chères Sœurs de Nicolet sont bien bonnes et dévouées pour nos Indiens, - mille fois plus que celles de Cluny, - et nous devons en tenir compte : recommencer avec une autre communauté sans expérience dans ce genre de travail, ce serait une chose assez difficile pour une bonne "secousse". - Il me semble que si l'on pouvait forcer Nicolet à préparer enfin des Sœurs pour l'enseignement, ce serait préférable : mais y réussirait-on ? - Voilà ce que je pense là-dessus, mais je m'empresse de le dire, je ne suis pas un homme de beaucoup de jugement et, par suite, n'attache pas trop d'importance à ma opinion. J'ai voulu tout simplement répondre à votre question. - Du reste, je ne désire pas trop, si cela ne va pas mieux, ici et là où j'ai passé, cela est dû aussi à mon incapacité, j'espérais encore faire plus mais j'ai dû me plaindre souvent à Ottawa - malgré tout, l'œuvre marche toujours un peu, et me voilà au bout de mon papier - je demande à Notre Seigneur de bénir nos efforts à tous.

R P Levern

le 2 Février 1925.

Monk bien cher Père Levern,

Je vous demande pardon de n'avoir pas répondu à votre lettre du jour de l'an. J'ai été malade et ensuite submergé par des affaires urgentes. C'est mon excuse Je crois, en effet , qu'une machine à écrire pourrait vous être très utile, pour faire des copies de vos travaux en pied noir, de vos rapports au gouvernement ou autres. Si vous avez profité de l'occasion qu'on vous offrait à Calgary, et si la machine était bonne, vous avez bien fait. Si vous n'avez encore fait aucun marché, vous ferez bien de vous adresser au R.P.Naessens, qui pourra vous trouver ce qu'il vous faut ou vous indiquer comment vous le procurer. En tout cas, vous êtes autorisé à vous acheter une machine à écrire. Quant à la question du personnel de votre école, il faut mettre fin à une situation qui semble empirer au lieu de s'améliorer. Les choses vont de mal en pis, chez les Blood; et il semble bien qu'il n'en va pas autrement chez les Peagams. Cela est d'autant plus grave à notre point de vue, que c'est nous qui sommes responsables du fonctionnement de l'école, aux yeux du Gouvernement. Pour me documenter, j'ai demandé au Père Ruaux, un rapport détaillé, basé sur des faits, des noms et des statistiques, surtout du point de vuede l'ordre ,de de la discipline et de l'enseignement à l'école, comme du ppint de vue du sentiment des Indiens et du gouvernement. Si vous pouviez me faire un rapport de ce genre, pour ce qui concerne votre école des Peagams, cela me rendrait grand service pour pousser l'affaire auprès de la Communauté à Nicolet. Car il faudra bien que les Soeurs donnent satisfaction,sinon, nous allons être obligés d'avoir recours à une autre communauté pour prendre soin de ces deux écoles. Si vous pensez qu'une enquête canonique soit nécessaire , veuillez me le dire, et nous la ferons faire ici par le Père Riou, chargé de ce travail dans le Diocèse de Calgary. Il va sans dire que tout cela doit être fait avec

la plus grande discrétion; car il faudra avoir recours à L'autorité diocésaine et faire des démarches assez délicates.

J'avais demadé au R.P.Buffier, à Paris, de vous abonner pour deux ans, à mes frais, à l'Ami du Clergé, et de vous envoyer la collection des "Causeries du Dimanche"; j'ai fait la même demande pour le Père Ruaux. Veuillez être assez bon de me dire si ces envois vous soit arrivés.

Union de prières dans les Coeurs Sacrés de Jésus et de Marie Immaculée.

Mes saluts au Frère Jan.

Votre fraternellement dévoué en N.S. et M.I.

F B.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC.

Winnipeg nov 21 1898

1/

Rev. Father Doucet, omi, Qu'Appelle R.C. School, Pelgan Reserve,

Sir,

I have Mr. Inspector Wadsworth's report upon the Rom. Cath. boarding School on the Pelgan Reserve. The report is very satisfactory on the whole, but the Inspector complains that the Sister in charge of the classes has not such a complete knowledge of the English language as to enable her to obtain from the pupils the perfectness of enunciation which it is desirable to impart to the children. I would therefore like to know whether it would not be possible to obtain at an early date a thoroughly efficient teacher

Yours truly,

David Laird, Ind. commis.

2/ Winnipeg, Jan. 5. 1905.

Rev. Father L. Doucet, Qu'Appelle RC School, Peig. Res.

Rev. Sir,

I am in receipt of Mr. Inspector Markle's report upon the Cath. Board. School on the Pelgan Reserve, which is very complimentary to the management. The Inspector however mentions that the teacher speeks english with a french accent, which is acquired by the pupils and makes their speech somewhat unintelligible - otherwise, her work is considered satisfactory. Would it not be possible to have an english speaking teacher

to take charge of the classes?

Yours truly, David Laird, Ind. Com.

3/

Ottawa, April 12. 1923.

Rev. J. L Levern, Brocket, Rev Sir,

I have to inform you that the Provincial Public School Inspector has reported that the class room methods used by Sister Cartier are unsatisfactory - This Department would be pleased if you would arrange with the Sister Superior and the Mother Provincial for the services of a better qualified teacher for the class room at the Peigan R.C. School

Yours truly

J.D. McLean, Secr

4/

Ottawa nov 5. 1923

Rev J. L Levern, Princ. R.C. School, Brocket,

Rev Sir

The Department is in receipt of Inspector Morgan's report on the Peigan R.C. School, in which he reports favourably on the deep interest which you take in the work. - He states, however, that while the teacher Sister St Mary, is sympathetic and tactful and doing her best, she is handicapped by the fact that she has had no professional training and also by speaking the english language with a decidedly french accent. The Inspector states and the Department agrees with him that a properly qualified teacher is required for this school - I trust that you will meet the Department's wishes in this matter at as early a date as possible.

Yours truly

Russell T. Ferrier

Supt of Ind. Educ.

R.C.School Brocket, Alta, 4 Mai, 1925.

Rév. Père Fr. Blanchin, Prov. O.M.I. Edmonton.

Mon Révérend et bien Cher Père

Je viens vous envoyer, un peu tôt peut-être, mais je le fais à dessein, ma demande d'une nouvelle école pour cette Mission des Piéganes. Après-tout, cette lettre n'est qu'un résumé de la longue correspondance que j'ai eue àce sujet avec le Rév. Père Grandin, Mgr. McNally, et Mr. Scott depuis mon arrivée à cette Mission le 6 septembre 1916".

Raisons pressantes d'une nouvelle Ecole: 1. L'isolement.

La Mission fut bâtie ici en 1886 et le Pensionnat en 1897 parce que c'était le centre (en cet endroit) de la réserve: l'agence, la maison de ration pour les Indiens, la police, tout se trouvait ici; àun quart de mille à l'est, il y avait un gros camp, et à l'ouest c'était pareil, et le reste, sauf quelques rares exceptions, habitait à trois milles à l'est." Puis en 1909, presque toute cette partie de la réserve fut cédée par les Piéganes, et aussitot l'agence fut transférée à la station de Brocket, 11milles à l'ouest d'ici, et en même temps des fermes furent installées auprès de cette même localité pour les Indiens qui, par suite, ne tardèrent pas à s'y établir, -et cela au coté sud de la rivière: c'était nous isoler entièrement, au profit de la Mission et de l'école protestantes, bâties ~~âties~~ à un mille de Brocket. -Le Département comprit la chose et nous promit immédiatement de nous bâtir une nouvelle école au plus vite à proximité des Indiens, -pour nous empêcher de crier sur les journaux. -ET en réalité tout était décidé en 1914: l'emplacement de la nouvelle était choisi, les plans étaient envoyés au Père Riou, qui se trouvait alors en charge ici, -et le Père Riou, pour n'être pas en retard, commença immediatemen à transporter la Mission à cette localité (~~Chokio~~ (Chokio), y fit bâtir une maison-chapelle provisoire, fit creuser la cave de l'église et acheta un char de bois, et Mr. Scott donna ordre à l'agent de fare creuser le puits de l'école tout de suite. Mais ce brave homme fut quelque peu lent, puis voici la guerre qui vint tout arrêter brusquement!

2. Le pauvre état de la maison. - Lors de sa dernière inspection le 29 aout 1916, Mr. Markle en fut si touché qu'il écrivit à Ottawa pour demander la construction immédiate d'une maison neuve, malgré la guerre. -A une lettre que j'écrivis, peu après, à Ottawa, Mr. Scott me répondit le 20 nov. 1916: "As you are aware, I had a scheme for rebuil-

2/ ding certain schools, which I was carrying out when Parliament voted the funds and the R.C. School on the Peigan Reserve Was the next one to be built .....Then this terrible war fell upon us, etc. ""

On pourra objecter à ceci que bien des améliorations ont été faites à l'école depuis cette époque: certes oui, et il le fallait bien. On nous a installé un système d'eau quelconque et deux fournaises à air chaud. Mais ceci n'est pas si important après tout, puisque le contracteur (Mr. Paulin) venu de Regina pour installer les fournaises, fit en achevant son travail cette réfléxion qui en dit long: "Le meilleur service à rendre à cette maison maintenant c'est deprendre une allumette et d'y mettre le feu!", réflexion qu'il répéta le soir de ce même jour (15 octobre 1924) chez l'agent, avant de reprendre le train pour Regina.

3° Causes du délai.- La longue guerre..., puis les nimbreux et vigoureux essais du Commissaire W.M. Graham pour forcer les Pieganes à abandonner leur réserve et à aller s'établir chez les Gens du Sang,- essais infructueux et injustes contre lesquels j'ai dû protester par une lettre à Mr. Scott;-puis l'entente conclue entre Mgr. Mc.Nally et le Département pour bâtir à Claresholm une grande et haute Ecole pour les deux Reserves des Gens du Sang et des Pieganes: cet arrangement fut pris absolument à notre insu, et comme c'etait un plan funeste pour l'avenir de nos missions, j'écrivis à ce sujet plusieurs lettres au R.P.Grandin et à Mgr. McNally lui-même, qui finit par le comprendre, tellement bien qu'en janvier 1924 le Commissaire, au sortir d'une entrevue avec Sa Grandeur à Calgary, fit à notre agent Mr.Arthur cette confidence: "The Bishop wants a new school on the Peigan Reserve, and I do not see any way to get out of it".

4. Le désir des Piéganes.- Dès qu'ils eurent connaissance du plan de bâtir à Claresholm, ils adressèrent immédiatement à Mr. Scott une pétition signée par 88 pères de famille, inter quos le Grand Chef, pour demander la construction prochaine d'une nouvelle école catholique au coté sud de la rivière, à proximité de leurs demeures: la pétition est datée du 8déc. 1922.- ---Le 18 Juin 1923, Mgr. Mc Nally donnait la confirmation ici, et les Piéganes vinrent le supplier de faire des démarches en leur faveur,- dans le même but,- auprès du Département, et sur sa suggestion ils redigèrent une seconde pétition signée par 85 pères de famille: Mgr. partit ensuite pour Ottawa et demanda

à Mr. Stewart et à Mr. Scott d'abandonner l'idée de Claresholm et de construire au plus vite sur nos reserves.

Mais les Pieganes trouvent que les choses trainenttrop en longueur: ils viennent à chaque instant me demander quand est-ce que l'on nous bâtira ils me répètent la promesse de Mr. Scott:"The R.C. Peigan School is the next one to be built",etc., puis m'accusent publiquement d'indifférence à leur égard parce que le Père Ruaux m'a devancé etc. -- Bref, il y a trois semaines ils ont chargé un des Chefs d'écrire de nouveau en leur nom pour presser Ottawa de nous bâtir l'année prochaine

5.Autres raisons.-Outre l'isolement complet où nous sommes ici,à 11 milles de Brocket,- et avec un seul voisin pendant l'hiver et aucun voisin pendant le reste de l'année,- il y a la difficulté d'accès: nous sommes loin du chemin de fer, loin des chemins d'automobile, il y a des côtes à pic pour venir ici de n'importe quelle direction, et c'est ainsi que nous sommes restés cette année sans recevoir la visite du Docteur depuis novembre jusquéau 28 avril,-et cela malgré ma demande dans un cas inquiétant: la raison en était le mauvais état des chemins!

2.La difficulté de nous procurer du charbon et du foin,etc.:D'abord, je ne puis commander un char de charbon qu'aux époques de l'année où la rivière est traversable,- mais même avec ces précautions, il n'arrive que trop souvent que dans l'intervalle l'eau amonté,-si c'est l'été,- ou bien la glace est devenue dangereuse; et alors quelle misère pour charroyer ce charbon de la station à l'école!

3. Comme je viens de le dire ,nous sommes à 11 milles de Brocket,11milles par conséquent de l'agence, dela station et du bureau de poste et du téléphone. Or nous n'avons pas de téléphone ici, et par suite, jugez du temps que cela prend pour faire venir le médecin en cas de maladie! Sans ces circonstances désavantageuses, aurions-nous eu tant de décès parmi nos Elèves!

4. De plus, depuis l'inondation de1922, la cote de la rivière est devenue très dangereuse en face de la Mission etdes cours de récréation: c'est,- tout le long- une côte taillée à pic avec une profonde épaisseur d'eau au pied: qu'un enfant en s'amusant y tombe et le voila infailliblement noyé!

5. Enfin, le Département demande qu'a chaque école il y ait une ferme pour que les grands garcons puissent apprendre quelques notions d'agriculture: c'est notre vif désir d'entrer dans les vues du Département,-

4/ tant que nous resterons ici la chose est impossible: le terrain est trop rocailleux et du reste, loin comme nous sommes des fermes des Pieganes, avec la rivière par dessus le marché, il n'y a pour nous aucun moyen d'emprunter un "Binder" ou de faire venir ici la machine à battre,

6. Il y a ensuite un autre détail extrèmement important: c'est la difficulté pour les Indiens de venir à l'eglise. Ainsi cette année la rivière était déja mauvaise le dimanche de Pâques: telles familles, établies juste en face, à un mille et demi d'ici, ont dû venir par le pont de Brocket, c'est-à dire faire 19 milles au lieu de un mille et demi; les belles fètes de la Pentecote, du St. Sacrement, du Sacré-Coeur, doivent nécessairement passer inaperçues pour nos Catholiques, parce que à cette époque la rivière est toujours mauvaise.

Voila quelques raisons que je désirais vous exposer: ne montrent-elles pas jusqu'a l'évidende le besoin immédiat d'une nouvelle école pour cette Mission des Piéganes?- Mais l'on dira,- et c'est là la grande objection du Commissaire et de l'agent actuel des Pieganes (Mr. Arthur):" Ce serait une honte de bâtir deux nouveaux Pensionats pour une si petite Re'serve: Les Pieganes ne sont plus que 385 en tout et leur nombre diminue toujours! Pourquoi gaspiller tant d'argent pour une tribu qui disparaitra bientot entièrement? R. Nous avons 41 Elèves et les Protestants en ont 33,- quelques enfants d'âge d'aller àl'ecole sont encore chez leurs parents, et il y a en plus un certain nombre de jeunes familles qui sont en train d'élever des enfants qui semblent bien sains et appelés à grandir,- d'autre part la dépense qui sera entrainée par la construction de ces écoles qu'est-elle ? comparée àla somme fabuleu se donnée au Gouvernement par nos Indiens le jour où ils ont cédé tout ce pays et accepté le traité en 1877?

Il y a une seconde objection:" Envoyons les grands Elèves de 15 â 18 ans - chez les Gens du Sang, où les deux nouvelles Ecoles seront assez spacieuses pour les recevoir, - et alors les deux Ecoles actuelles des Piéganes pourront répondre aux besoins, dès qu'elles seront débarrassées de la présence de ces grands.- R. Cette solution,-dans notre cas à nous- ne remédierait en rien aux inconvénients mentionnés plus haut: de plus, les Piéganes considèreraient cette mesure comme une humiliation et une insulte et ne s'y soumettraient que par la force.

Ce qu'il faut donc pour nous, c'est une Ecole neuve le plus tot possible au coté sud de la rivière "Old man", à proximité des Indiens. A Ottawa, il semblerait que la chose est décidée,-puisque le 15 juillet 1924 le

5/ Commissaire Mr.Graham en donnant l'ordre de faire installer deux fournaises à air chaud sous l'école nous fit savoir que Mr. Scottlui avait prescrit d'éviter de faire de grandes dépenses à ce sujet "the future of your school being quite indefinite".- ET c'est alors que ce même Mr. Graham nous dit, enprésence de l'agent et du médecin de la réserve que, le jour où la construction de la nouvelle Ecole sera décidée, il tachera d'obtenir que ce soit une "combination, a school and hospital combined with two Sisters in charge of the patients", suggestion que le Docteur et l'agent lui-même recurent avec de vives exclamtions d'enthousiasme.- Voila en effet la demande à soumettre à Ottawa: un Pensionnat- au coté sud de la rivière- pour 50 enfants avec un petit Hôpital pour lesPieganes connecté avec l'école,- cette demande, j'en suis persuadé, sera appuyée par le Commissaire et l'agent. Depuis qu'il y a un Hôpital chez les Gens du Sang(1894), les Piéganes n'ont pas cessé d'en demander un pour eux-mêmes; l'agent actuel en reconnait l'absolue nécessité, si bien qu'il a même fait un essai dans ce genre. Cet essai n'a pas réussi- non pas parce que les malades ne venaient pas s'y faire soigner - mais uniquement parce qu'il ne pouvait pas trouver de garde-malade. Cet embryon d'hôpital, à Brocket même, n'a donc fonctionné qu'un an, et il le fit fermer en attendant qu'on puisse en ouvrir un avec un personnel de deux ou trois Soeurs". C'est ce même Agent qui se plait à dire et â redire que c'est un médecin qu'il faudrait ici comme agent!

Du reste, cette combinaison depensionnat et d'hôpital ne serait pas une bâtisse colossale après tout et n'entrainerait pas une dépense excessive: c'est simplement comme s'il on construisait pour 55 ou 60 enfants.

Voila, bien cher Père Provincial, quelques idées que je desirais vous exposer: vous jugerez ce qu'elles valent.- J'y ajouterai pourtant deux extraits de lettres de Mgr. McNally pour confirmer ce que j'ai dit plus haut, page2: "I want the Catholic Peigan School maintained and, if possible, rebuilt at Brocket. I will do my best to have this done as soon as possible" (9 Juin 1922)-..."I spoke to the Hon. Mr. Stewart...I count upon a school being built for your mission and he agrees with me..." (4 sept. 1923).

Et c'est tout.

Votre humble frère en N.S. et Marie Im.

J. L. Lacasse, omi. pr.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220